
 INFORMACIÓN PARA SALUD Y SEGURIDAD

=====

SECCION 1 - PRODUCTO QUIMICO Y IDENTIFICACIÓN DE COMPAÑIA

=====

NOMBRE DEL PRODUCTO : BUEHLER EPOHEAT (Activador)
 NUMERO IDENTIFICACIÓN: 20-8122-016
 USO/CLASE DEL PRODUCTO : Activador

PROVEEDOR:

Buehler, Ltd.
 41 Waukegan Road
 Lake Bluff, IL 60044
 EMERGENCIA: 800-424-9300
 INFORMACION: 847-295-6500

PREPARADOR: Departamento Técnicas, TELEFONO: 847-295-6500,
 FECHA DE LA PREPARACIÓN: 03/09/06; 09 Marzo 2006

=====

SECCION 2 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

=====

| ----- | NOMBRE CHIMICO | ----- | NUMERO DE CAS | ----- | MASA % |
|-------|------------------------------------|-------|---------------|-------|------------|
| 01 | 4,4'-Methylene-bis-cyclohexanamine | | 1761-71-3 | | 60.0-100.0 |

----- LIMITE DE EXPOSICION -----

| ----- | TLV-TWA | ACGIH TLV-STEL | ----- | OSHA PEL-TWA | ----- | OSHA PEL-CEILING | ----- | COMPANY TLV-TWA | ----- | SKIN |
|-------|---------|-------------------|-------|-----------------|-------|---------------------|-------|--------------------|-------|------|
| 01 | N.E. | N.E. | N.E. | N/E | N.E. | N.E. | | N.E. | | NO |

(Referirse a la leyenda de abreviaciones en la sección 16)

=====

SECCION 3 - IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

=====

GENERALIDADES DE EMERGENCIA: Perjudicial si se traga. Causa quemaduras de ojos. Causa quemaduras de la piel. Vapores irritadores de ojos y vías respiratorias. Puede causar una reacción alérgica de la piel.

EFFECTOS AGUDOS - CONTACTO OCULAR: CORROSIVO. Causara' quemaduras de ojo y daño permanente de tejido.

EFFECTOS AGUDOS - CONTACTO CON LA PIEL: El contacto prolongado causa irritación severa de la piel y posibles quemaduras. Puede causar una reacción alérgica de la piel.

EFFECTOS AGUDOS - INHALACIÓN: Nocivo si se inhala. El liquido aspirado en los pulmones puede causar daño serio o muerte. Puede causar una severa irritación respiratoria.

EFFECTOS AGUDOS - INGESTION: Puede quemar boca, garganta y el estomago, con náusea, dolor severo, y vomito.

CHRONIC OVEREXPOSURE EFFECTS: Los desordenes pulmonares y dermatológicos preexistentes puede agravarse al ser expuestos a componentes peligrosos.

OTRE INFORMACIÓN: No Aplicable.

RUTA(S) PRIMARIA(S) DE AFECCIÓN: CONTACTO CON LA PIEL, INHALACIÓN,
 CONTACTO CON LOS OJOS,

(Continúa en la Página 2)

=====

Producto: 20-8122-016

Fecha de la Preparación: 03/10/06; 10 Marzo 2006

PG 2

SECCION 4 - PRIMEROS AUXILIOS

CONTACTO CON LOS OJOS: Inmediatamente lave los ojos con abundante agua durante por lo meno 15 minutos. Busque atención medica de inmediato.

CONTACTO CON LA PIEL: Inmediatamente lave la piel con abundante agua. Quítese la ropa. Busque atención médica inmediatamente. Lave la ropa separadamente antes de usarla otro vez.

INHALACIÓN: Lleve la persona al aire fresco. Si no respira, del la respiración boca a boca. Si respira con dificultad, del oxigeno. Busque atención médica.

INGESTION: Si se traga, NO inducir el vomito. De' la victima un vaso de agua o leche. Llame un control de veneno o un centro medico inmediatamente. Nunca de' cualquier cosa por la boca a una persona inconsciente.

NOTAS AL MEDICO: El tratamiento debe ser sintomático. Si se ingiere, se debe hacer un lavado gástrico.

SECCION 5 - EXTINCIÓN DE INCENDIOS

PUNTO DE INFLAMACIÓN: 234 F LIMITE DE EXPLOSIVO MINIMO: N.A.
(PENSKY-MARTENS C.C.) LIMITE DE EXPLOSIVO MAXIMO: N.A.
TEMPERATURA DE IGNICIÓN ESPONTANEA: Ningunos datos

MEDIOS DE EXTINCIO'N: ESPUMA, CO2, QUIMICO SECO

FUEGOS INUSUALES Y RIESGOS DE EXPLOSION: Los recipientes cerrados pueden perforarse o estallar (debido a la presio'n acumulada) cuando se exponen al calor extremo. Los gases o vahos irritantes o to'xicos puede generarse por combustio'n o descomposicio'n te'rmica.

PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE EXTINCIO'N: Use aparatos respiratorios y ropa protectora aprobados. Use agua para enfriar los recipientes expuestos. El caudal de agua dirigido hacia el incendio puede causar espuma con al subsiguiente propagacio'n del fuego.

SECCION 6 - FUGAS ACCIDENTALES

PASOS A SEGUIR EN CASO DE FUGA O DERRAME DEL PRODUCTO: Reclame el material limpio. Use equipo de proteccio'n apropiado durante la limpieza. Absorba con material inerte, tal como la arcilla. Barra o apale'elo en el recipiente de deshecho y lle'velo a un arrea asignada par desechos. Deséchelo según las regulaciones locales, estatales, y federales.

SECCION 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

MANIPULACIÓN: Quite la ropa contaminada y lávela antes de usarla otra vez. Use solo en un arrea bien ventilada. Evite respirar polvo, vapor, aerosol, o gas. Evite el contacto con la piel y los ojos. PARA EL USO
(Continúa en la Página 3)

Producto: 20-8122-016

Fecha de la Preparación: 03/10/06; 10 Marzo 2006

PG 3

=====

SECCION 7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

=====

INDUSTRIAL SOLAMENTE. Los recipientes vacíos puede retienes residuos de producto y puede ser peligroso. Siga todas las precauciones de etiqueta aun después que el recipiente este' vació.

ALMACENAMIENTO: Mantener el recipiente cerrado cuando no se usa.

=====

SECCION 8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL Y EQUIPOS

=====

CONTROL DE INGENIERIA: Descargue localmente en la medida que necesite para controlar los niveles de vapor o polvo, para que se encuentren por debajo del componente TLV.

PROTECCIÓN RESPIRATORIA: Ninguno normalmente requerido bajo la ventilación general. Si el TLV/PEL se excede, cuando se usa en un espacio pobremente ventilado, o si los efectos de inhalación ocurren, use los respiradores con cartuchos para vapor aprobados, según las regulaciones aplicables de salud y seguridad, y las recomendaciones del fabricante.

PROTECCIÓN DE LA PIEL:: Ropa limpia para cubrir la piel. Guantes de neopreno. Guantes de nitrilo. Guantes de PVA reforzado.

PROTECCIÓN OCULAR: Gafas de salpicadura química. Mascara facial.

OTRES EQUIPOS PROTECTORES: Un lugar accesible para lavar los ojos y tomar una ducha.

PRACTICAS SALUDABLES: Siga las practicas generales de seguridad industrial durante el uso.

=====

SECCION 9 - PROPIEDADES FISICAS Y QUIMICAS

=====

RANGO DE EBULLICIÓN: N.A. DENSIDAD DEL VAPOR: Más pesado que el aire
OLOR : Amoniaco ODOR THRESHOLD : Ningunos datos
APARIENCIA : Claro RATA DE EVAPORACIÓN: Menos rápido
que el Butil Acetato

SOLUBILIDAD EN H2O: menor

PUNTO DE CONGELACIÓN: Ningunos datos GRAVEDAD ESPECIFICA: 0.9594

PRESION DEL VAPOR: <0.1mmHg@21degC pH @100.0 % : N/A

ESTADO FISICO : Liquido VISCOSIDAD : Menos

(Referirse a la leyenda de abreviaciones en la sección 16)

=====

SECCION 10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

=====

CONDICIONES A EVITAR: Exposición prolongada al calor. Exposición a la humedad.

INCOMPATIBILIDAD: La reacción con resinas de epoxy e isociananuros en cantidades grandes bajo condiciones incontroladas suelta considerable calor y puede liberar vahos mordaces.

PRODUCTOS PELIGROSOS DE SU DESCOMPOSICION: O'xidos de carbón. O'xidos de nitrógeno, amoniaco. Hidrocarburos diversos.

POLYMERIZATION PELIGROSAS: No ocurrirá' bajo condiciones normales

ESTABILIDAD: Estable bajo condiciones normales de almacenamiento.

(Continua en la Pagina 4)

=====

Producto: 20-8122-016

Fecha de la Preparación: 03/10/06; 10 Marzo 2006

PG 4

SECCION 11 - PROPIEDADES TOXICOLOGICAS

NOMBRE QUIMICO ----- LD50 ----- LC50 -----
4,4'-METHYLENEBISCYCLOHEXANAMINE Oral-rat=625mg/kg Ningunos datos

SECCION 12 - INFORMACIÓN ECOLOGICA

INFORMACIÓN ECOLOGICA: No Aplicable

SECCION 13 - CONSIDERACIONES PARA EL DESECHO

METODO DE DESECHO: Lea todas las regulaciones locales estatales, y federales sobre salud y eliminación de desechos para conocer los procedimientos adecuados. Cuando se cura, el producto no es peligroso y se puede desechar en basureros industriales o municipales del tipo de relleno de tierra.

SECCION 14 - INFORMACION PARA TRANSPORTE

NOMBRE APROPIADO PARA ENVIO DOT: Polyamines, Liquid, Corrosive, nos
NOMBRE QUÍMICO DOT: (Methylenebiscyclohexanamine)
GRUPO DE RIESGO D.O.T.: 8 SUBCLASE DE RIESGO: N/A
NUMERO UN/NA DOT: UN2735 GRUPO DE EMBALAJE: II PAGINA GUIA DE RESP: 153

NOMBRE INTERNACIONAL APROPIADO: Polyamines, Liquid, Corrosive, nos
(Methylenebiscyclohexanamine)
NUMERO INTERNACIONAL APROPIADO: UN2735
CLASE DE RIESGO DE IMDG (1°,2°): 8, ninguna GRUPO DE EMPAQUETADO: II
IMDG EMS: 805 CLASE DE RIESGO DE IATA (1°,2°): 8, ninguna

SECCION 15 - INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

OSHA: Peligroso por 29CFR1910.1200

CERCLA - SARA CATEGORIA DE PELIGRO
Este producto se regula como el siguiente:
PELIGRO PARA LA SALUD INMEDIATO

CATEGORIA INUTIL DE RCRA: No es aplicable.
CODAS DE COMPONENTES - US RCRA: No aplicable.

CERCLA RQ: No es aplicable.
PELIGROSO SI ESTA LANZADO AL AGUA (MINIMUM): No es aplicable.

VOCS: 0 gramas/ltr

(Continua en la Pagina 5)

9113904SP

Producto: 20-8122-016

Fecha de la Preparación: 03/10/06; 10 Marzo 2006

PG 5

SECCION 16 - OTRA INFORMACIÓN

HMIS - SALUD: 3 INFLAMMABILIDAD: 1 REACTIVIDAD: 0

FECHA DE REVISION ANTERIOR DEL MSDS: N/A

LEGEND: N.A. - No aplicable, N.E. - No Estabilidad,
N.D. = No determinado

ABBREVIATIONS: ACGIH = American Conference of Governmental Industrial Hygienists; OSHA = US Occupational SALUD and Safety Administration; UK = United Kingdom; TLV-TWA = Threshold Limit Value-Time Weighted Average (8 horas); STEL = Short-Term Exposure Limit (15 minutos); C = MAXIMO Value (maximum); PEL = Permissible Exposure Limit

DENEGACIÓN: Acorde a lo que sabemos, la información contenida en esta Hoja de Información sobre Seguridad del Material es exacta o se obtiene de fuentes, las cuales se consideran exactas. Sin embargo, no se asume ninguna responsabilidad, expresada o implicada, por la exactitud o integridad de la información aquí' contenida. El comprador asume la responsabilidad al usar el material.

=====
=====